



# Marktgemeinde Maria Saal

9063 Maria Saal, Am Platzl 7

Tel. 04223/2214, Telefax: 04223/2214-23

[www.maria-saal.gv.at](http://www.maria-saal.gv.at) - E-mail: [maria-saal@ktn.gde.at](mailto:maria-saal@ktn.gde.at)

004-4/2016/GR

## NIEDERSCHRIFT

über die Sitzung des **Gemeinderates** am

**Montag, 19. Dezember 2016, um 18:00 Uhr,**

im Marktgemeindeamt Maria Saal, Sitzungssaal, 9063 Maria Saal, Am Platzl 7.

### I. Öffentlicher Teil:

Fragestunde

### TAGESORDNUNG:

1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Bestellung von Protokollfertigern
3. Bericht des Bürgermeisters, diverse Beschlüsse
  - a) Verzicht auf Ausübung des Gemeinderatsmandates Renate Gaggl
  - b) Firma Breithuber, SchülerInnenfreifahrten – Vertragsverlängerung
4. Angelegenheiten des Ausschusses für die Kontrolle der Gebarung
5. Bericht des Finanzreferenten, diverse Beschlüsse
  - a) Kassenkredit, Beschlussfassung Rahmenhöhe
  - b) Voranschlag 2017, Verordnung
  - c) Mittelfristiger Finanzplan 2017 – 2021
  - d) Stundensätze Bauhof/Turnsäle
  - e) Jubiläumswendungsmanagement
6. Bericht der Referenten für Angelegenheiten der Abfallbeseitigung (Müll), Umweltschutz, Orts- und Regionalentwicklung, Friedhof und Zivilschutz, diverse Beschlüsse
  - a) Bericht der Referenten
  - b) Bericht des Ausschussobmannes
  - c) Mag. Andreas Fradler, Ansuchen um Verlängerung der Bebauungsverpflichtung
  - d) Aufhebung Aufschließungsgebiet Parz. Nr. 177/3 z.T., KG Kading (72124)

7. Bericht des Referenten für Angelegenheiten der Land- und Forstwirtschaft, Gewerbe und Wirtschaft, diverse Beschlüsse
  - a) Bericht des Referenten
  - b) Bericht des Ausschussobmannes
  
8. Bericht der Referenten für Angelegenheiten der Familie, Kindergarten, Schule, Hort, Soziales, Gesundheit und Jugend, Sport, Integration, Kultur und Tourismus, diverse Beschlüsse
  - a) Bericht der Referenten
  - b) Bericht des Ausschussobmannes
  - c) Tonhof, Mietvertrag
  - d) Tonhof, Werkvertrag Stefan Schweiger
  - e) Sportplatz Maria Saal, Pachtverträge
  
9. Bericht des Referenten für Angelegenheiten der Straße, Bau-, Wohn- und Siedlungswesen, Wasser, Abwasserbeseitigungs- und Kanalangelegenheiten, diverse Beschlüsse
  - a) Bericht des Referenten
  - b) Bericht des Ausschussobmannes
  - c) Diverse Wegangelegenheiten
  - d) Aufhebung Wasser- und Kanalordnung
  - e) WVA Maria Saal, BA 18 – Sanierung Dechantquelle II, K-WWF-Darlehen
  - f) WG Winklern, Übertragungserklärung
  - g) Wasserliefervertrag St. Peter am Bichl

## 10. Stellenplan 2017

## II. Nicht öffentlicher Teil:

### 11. Personalangelegenheiten

#### Anwesend:

1. Bgm. Anton Schmidt – im Hause;
2. 1. Vzbgm. Georg Schweiger, Hauptplatz 7, 9063 Maria Saal;
3. GR Josef Aberger, Kuchling 4, 9063 Maria Saal;
4. GR<sup>in</sup> Erna Kronawetter, Dellach 6, 9063 Maria Saal;
5. GR Kurt Vintler, St. Michael am Zollfeld 3, 9063 Maria Saal; **entschuldigt**,  
**Ersatz:** EGR Josef Fradler jun., Möderndorf 8, 9063 Maria Saal;
6. GR Ing. Gert Jahn, Kuchling 9, 9063 Maria Saal;
7. GR Thomas Jordan, Hart 2, 9063 Maria Saal;
8. GR<sup>in</sup> Erika Tolazzi, Walddorf 10, 9020 Klagenfurt;
9. GR Michael Schmid, Ratzendorf 11a, 9063 Maria Saal;
  
10. 2. Vzbgm. Karl Lerchbaumer, Sagrad 16, 9063 Maria Saal; **entschuldigt**,  
**Ersatz:** EGR Franz Pfaller, Wrießnitz 52, 9063 Maria Saal;
11. GR Peter Pucker, Josef Schmid Straße 9, 9063 Maria Saal;
12. GR Mag. Hans Jörg Zwischenberger, Dellach 26, 9063 Maria Saal;

13. GR<sup>in</sup> Mag<sup>a</sup>. Bronwen Arbeiter-Weyrer, Bakk., Sonnenweg 9, 9063 Maria Saal;
14. GR Ing. Karsten Steiner, Lindenweg 25, 9063 Maria Saal;
15. GR Mag. Stefan Wakonig, Hangweg 18, 9063 Maria Saal;
16. GR Walter Zettinig, Wutschein 38, 9063 Maria Saal; **entschuldigt**,  
**Ersatz:** EGR Erich Stark, St. Michael am Zollfeld 56, 9063 Maria Saal;
  
17. GV<sup>in</sup> Mag<sup>a</sup>. Ulrike Turrini-Hammerschlag, Thurn 1, 9063 Maria Saal; **entschuldigt**,  
**Ersatz:** EGR<sup>in</sup> Gabriele Wallisch, St. Michael am Zollfeld 16, 9063 Maria Saal;
18. GR Mag. Heinz Christian Hammerschlag, Bischofweg 2, 9063 Maria Saal;
19. GR<sup>in</sup> Renate Gaggl, Feldgasse 10, 9063 Maria Saal; **entschuldigt**,  
**Ersatz:** EGR<sup>in</sup> Nina Vasold, Brückenweg 12, 9063 Maria Saal;
20. GR Mag. Johann Jordan, Am Sonnenhang 19, 9063 Maria Saal;
  
21. GV Josef Krammer, Bergl 1, 9063 Maria Saal;
22. GR DI Dieter Fleißner, Zollfeld 23, 9063 Maria Saal;
23. GR Eduard Ruckhofer, Poppichl 2, 9061 Wölfnitz;

AL-Stv. LFA Helmut Kriegl

Schriftführer: Niederschrift und Reinschrift: Ingrid Müller

Für den Inhalt verantwortlich:

AL Walter Zettinig, gem. § 45 Abs. 1, K-AGO i.d.g.F.

Hinweis: Diese Niederschrift enthält zu den einzelnen Tagesordnungspunkten die gestellten Anträge, die Abstimmungsergebnisse und die zur Beschlussfassung wesentlichen, dem Sinne nach wiedergegebenen Diskussionsbeiträge bzw. wörtlich geforderten Zitierungen.

## **I. Öffentlicher Teil:**

### **Fragestunde:**

Es liegen keine schriftlichen Anfragen vor.

### **1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit**

Der Bürgermeister Anton Schmidt begrüßt die erschienenen Gemeinderatsmitglieder, den AL Walter Zettinig, den AL-Stv. LFA Helmut Kriegl, die Schriftführerin Ingrid Müller sowie die Zuhörer und stellt die Beschlussfähigkeit fest.

### **2. Bestellung von Protokollfertigern**

Zu Protokollfertigern gem. § 45 Abs. 4 K-AGO werden **GV Peter Pucker** und **GR Thomas Jordan** vom Bürgermeister bestellt.

**Vizebürgermeister Georg Schweiger stellt den Antrag zur Geschäftsbehandlung gemäß § 41 der K-AGO i.d.g.F. auf Erweiterung der Tagesordnung auf**

**TOP 6 e) Änderung des Flächenwidmungsplans**

**Einstimmiger Beschluss**

**Vizebürgermeister Georg Schweiger stellt den Antrag zur Geschäftsbehandlung gemäß § 41 der K-AGO i.d.g.F. auf Erweiterung der Tagesordnung auf**

**TOP 6 f) Heimo Vorderegger, Ansuchen um Verlängerung der Bebauungsverpflichtung**

**Einstimmiger Beschluss**

**3. Bericht des Bürgermeisters, diverse Beschlüsse**

a) Verzicht auf Ausübung des Gemeinderatsmandates Renate Gaggl

Der Bürgermeister teilt mit, dass Frau GR<sup>in</sup> Renate Gaggl mit Schreiben vom 15.10.2016 erklärt, dass sie auf ihr Gemeinderatsmandat verzichtet, jedoch auf der Liste der Ersatzgemeinderatsmitglieder auf dem Listenplatz 15 verbleibt.

**Der Vorsitzende erklärt, dass Frau Ersatzgemeinderätin Nina Vasold als ordentliche Gemeinderätin nachrückt.**

Die Verzichtserklärungen für die Änderung der Reihenfolge der Kandidatinnen und Kandidaten auf der Parteiliste die Grünen Maria Saal der Ersatzgemeinderatsmitglieder Gabriele Wallisch, Ing. Ernst Mülneritsch, Monika Mülneritsch, Mag. Michael Dieter Mansfeld, Ruth Andrea Gerl, MSc Med., Daniel Dörfler, Barbara Jordan, Veronika Sbardellati und Dirk Holger Weißensel liegen vor.

**Wahlvorschlag für die Ausschussmitglieder der Grünen Maria Saal**

In Entsprechung des § 26 K-AGO wird von den Grünen Maria Saal in nachstehende Ausschüsse folgende Personen vorgeschlagen:

**Ausschuss für Umweltschutz, Ort- und Regionalentwicklung, Friedhof und Zivilschutz**

GR <sup>in</sup> Nina Vasold	als Ausschussobfrau
------------------------------	---------------------

**Ausschuss für Straße, Bau-, Wohn- und Siedlungswesen, Wasser, Abwasserbeseitigungs- und Kanalangelegenheiten**

GR Mag. Johann Jordan	als weiteres Mitglied
-----------------------	-----------------------

**Der Bürgermeister erklärt sodann aufgrund der eingebrachten Wahlvorschläge Frau GR<sup>in</sup> Nina Vasold als Ausschussobfrau im Ausschuss für Umweltschutz, Ort- und Regionalentwicklung, Friedhof und Zivilschutz und Herrn GR Mag. Johann Jordan als weiteres Mitglied im Ausschuss für Straße, Bau-, Wohn- und Siedlungswesen, Wasser, Abwasserbeseitigungs- und Kanalangelegenheiten für gewählt.**

b) Firma Breithuber, SchülerInnenfreifahrten - Vertragsverlängerung

#### **Antrag des Bürgermeisters Anton Schmidt an den Gemeinderat:**

**Der Gemeinderat möge die Verlängerung des vorliegenden Vertrages für die SchülerInnenfreifahrten 2016/2017 mit der Firma Peter Breithuber, Am Schirm 7, 9063 Maria Saal, beschließen.**

#### **Einstimmiger Beschluss**

Weiters berichtet der Bürgermeister über die Verunreinigung des Trinkwassers der WVA Maria Saal im November 2016.

#### **4. Angelegenheiten des Ausschusses für die Kontrolle der Gebarung**

a) Bericht des Ausschussobmannes

Der Ausschussobmann GR DI Dieter Fleißner berichtet über die am 14.12.2016 stattgefundene Kontrollausschusssitzung.

#### **5. Bericht des Finanzreferenten, diverse Beschlüsse**

a) Kassenkredit, Beschlussfassung Rahmenhöhe

Die Höhe des Kassenkredites richtet sich nach der Höhe des jeweiligen Voranschlags/Nachtragsvoranschlags. Die derzeit gesetzlich mögliche Rahmenhöhe für den Kassenkredit beträgt gemäß § 35 Abs. 2 K-GHO idGF ein Sechstel der Einnahmen des Ordentlichen Haushalts.

Folgende Bankinstitute wurden zur Angebotslegung eingeladen:

- Uni Credit Bank Austria AG
- RLB Kärnten
- Austrian Anadi Bank AG
- BAWAG P.S.K. AG
- Kärntner Sparkasse AG
- BKS Bank AG

Darlehensvolumen EUR 1,150.000,00

Nr.	Kreditinstitut	Variable Verzinsung	Fixe Verzinsung
1	BAWAG PSK AG Georg-Coch-Platz 2 1018 Wien  Per Post	3 – Monats – Euribor Aufschlag 0,85%	
2	Austrian Anadi Bank AG Domgasse 5 9020 Klagenfurt am Wörthersee  Per Post		0,9 % p. a.
3	Kärntner Sparkasse AG Neuer Platz 14 9020 Klagenfurt am Wörthersee  Per Post	6-Monats-Euribor Aufschlag 0,65 %  Rahmenbereitstellungs- provision 0,1 %	
4	Raiffeisen Landesbank Kärnten Raiffeisenplatz 1 9020 Klagenfurt am Wörthersee  Per Mail	3 – Monats – Euribor Aufschlag 0,75 %  Rahmenbereitstellungs- provision 0,5 % Bearbeitungsgebühr 0,5 %	
5	BKS Bank AG Dr. Arthur-Lemisch-Platz 5 9020 Klagenfurt am Wörthersee  Persönlich übergeben	6 – Monats – Euribor Aufschlag + 0,75%  Bereitstellung 0,25% p.a., Bearbeitungsgebühr € 1.000,00	
6	Unicredit – Bank Austria AG Burggasse 4 9020 Klagenfurt am Wörthersee  Per Mail	3 – Monats – Euribor Aufschlag 0,98 %	

Das Angebot von der Kärntner Sparkasse AG, Neuer Platz 14, 9020 Klagenfurt am Wörthersee, wird angenommen.

**Antrag des Referenten Vzbgm. Georg Schweiger an den Gemeinderat:**

**Der Gemeinderat möge den Rahmen für den Kassenkredit für das Jahr 2017 in der derzeit gesetzlich möglichen Höhe gemäß § 35 Abs. 2 K-GHO von einem Sechstel der Einnahmen des Ordentlichen Haushalts genehmigen.**

**Einstimmiger Beschluss**

b) Voranschlag 2017, Verordnung

Der Finanzreferent erläutert dem Gemeinderat den Voranschlag 2017. Jeder Fraktion wurde der Voranschlag am 12.12.2016 zur Verfügung gestellt. Weiters wird den Gemeinderatsmitgliedern vom Referenten zur Kenntnis gebracht, dass der Voranschlag 2017 und der mittelfristige Finanzplan 2017 bis 2021 von den zuständigen Fachbeamten der Abteilung 3 – Gemeinden beim Amt der Kärntner Landesregierung auf seine Richtigkeit sowie auf die sachliche und zahlenmäßige Zuordnung überprüft und in Ordnung befunden wurde.

**Antrag des Referenten Vzbgm. Georg Schweiger an den Gemeinderat:**

**Der Gemeinderat möge die Verordnung „Voranschlag 2017“ beschließen.**

**Einstimmiger Beschluss**

c) Mittelfristiger Finanzplan 2017 - 2021

Der Finanzreferent erläutert dem Gemeinderat den Mittelfristigen Finanzplan 2017–2021.

**Antrag des Referenten Vzbgm. Georg Schweiger an den Gemeinderat:**

**Der Gemeinderat möge die Verordnung für den „Mittelfristigen Finanzplan 2017-2021“ beschließen.**

**Einstimmiger Beschluss**

d) Stundensätze Bauhof/Turnsäle

Bei den Stundensätzen Bauhof 2017 wird die Personalstunde um EUR 2,00 auf EUR 30,00 erhöht und die Benützung- und Betriebskostenersätze für die Turnsäle der Volksschulen betragen ab 01.01.2017 pauschal EUR 10,00 pro angefangenen Monat. Weiters wird der Kostenersatz für Hausnummerntafeln auf EUR 30,00 festgesetzt.

<b>Stundensätze Bauhof/Turnsäle ab 01.01.2017</b>		
<b>Personal (pro Stunde)</b>		
Personalstunde	EUR	30,00
<b>Maschinen (pro Stunde)</b>		
Unimog U400	EUR	56,00
MB-trac 700	EUR	32,40
Schneepflug	EUR	22,00
Kehrmaschine-Neu	EUR	22,00
Mähgerät	EUR	30,00
Spülgerät-Neu	EUR	11,00
Spülgerät-Alt	EUR	11,00
Frontlader	EUR	12,00
Kipper	EUR	9,00
Güllefass	EUR	8,00
Schneidegerät	EUR	11,00
Streugerät-Unimog	EUR	10,00
Streugerät-MB-trac	EUR	10,00
Schneefräse	EUR	14,00
Motormäher	EUR	9,00
Rüttelplatte	EUR	8,00
Stromaggregat	EUR	8,00
Motorsense	EUR	7,00
Motorsäge	EUR	10,00
Laubgebläse	EUR	10,00
Rasenmäher	EUR	10,00
<b>Fahrzeuge (pro km)</b>		
Fiat-Doblo	EUR	0,50
Fiat-Ducato	EUR	0,60
Unimog U400	EUR	0,70
MB-trac 700	EUR	0,60
<b>Benützungs- und Betriebskostenersätze Turnsäle</b>		
Volksschule Maria Saal	EUR	10,00 pro angefangenen Monat
Alte Volksschule Karnburg-Lind	EUR	10,00 pro angefangenen Monat
Alte Volksschule St. Michael/Z.	EUR	10,00 pro angefangenen Monat



**GR Mag. Heinz Christian Hammerschlag:** Was die Kosten für die Benützung der Turnsäle betrifft, habe ich schon im Ausschuss dagegen gestimmt. Eine monatliche Abrechnung macht nur dem Zentralamt mehr Arbeit. Die Turnsaalbenützung ist spottbillig, woanders zahlt man für eine Stunde so viel wie bei uns für ein halbes Jahr.

Bürgermeister Anton Schmidt: Dazu muss ich sagen, dass nicht nur Gruppen mit zehn, zwanzig und dreißig Mitgliedern turnen. Ich kenne beispielsweise eine Gruppe mit fünf, sechs älteren Frauen, die sehr wohl etwas Wertvolles machen und ich weiß nicht, ob man von fünf, sechs Frauen, die jenseits von 70 Jahren sind, einen Fünziger abkassieren soll, wenn sie zwei oder drei Monate turnen.

Vzbgm. Georg Schweiger: Was die Abrechnungsmodalität anbelangt, kann man das ja für ein halbes Jahr aufzeichnen, wie viele Monate ein Verein da geturnt hat und dann gibt es halbjährlich eine Vorschreibung für diese Monate. Herr Kriegl und Frau Robitsch bestätigen, dass im Zentralamt dadurch keine Mehrarbeit entsteht.

**Antrag des Referenten Vzbgm. Georg Schweiger an den Gemeinderat:**

**Der Gemeinderat möge die Stundensätze Bauhof/Turnsäle für das Kalenderjahr 2017 wie vorliegend und den Kostenersatz für Hausnummerntafeln mit EUR 30,00 beschließen.**

**Mehrheitsbeschluss 20/3  
GR Mag. Heinz Christian Hammerschlag, GR<sup>in</sup> Nina Vasold,  
GR Mag. Johann Jordan dagegen**

e) Jubiläumszuwendungsmanagement

Von der Firma DIE FINANZDIENSTLEISTER Apounig + Habich GesnbR, Feschmigstraße 30, 9020 Klagenfurt am Wörthersee wurden die Jubiläumszuwendungsansprüche der Marktgemeinde Maria Saal analysiert und eine Auslagerungsversicherung zur Abfederung der Auszahlungsspitzen ausgeschrieben. Aus dieser Ausschreibung ging die Donau Versicherung AG als Bestbieter hervor.

**Antrag des Referenten Vzbgm. Georg Schweiger an den Gemeinderat:**

**Der Gemeinderat möge den Abschluss einer Direktversicherung zur Auslagerung der Jubiläumsgeldansprüche mit der Donau Versicherung AG Vienna Insurance Group, Schottenring 15, 1010 Wien, ab 01.10.2016, beschließen.**

**Einstimmiger Beschluss**

## **6. Angelegenheiten der Abfallbeseitigung (Müll), Umweltschutz, Orts- und Regionalentwicklung, Friedhof und Zivilschutz, diverse Beschlüsse**

### a) Bericht der Referenten

Der Referent Vzbgm. Georg Schweiger verzichtet auf seinen Bericht.

### b) Bericht des Ausschussobmannes

Da seit der letzten Gemeinderatssitzung keine Ausschusssitzung stattgefunden hat, entfällt der Bericht des Ausschussobmannes.

### c) Mag. Andreas Fradler, Ansuchen um Verlängerung der Bebauungsverpflichtung

GR Josef Fradler erklärt sich zu diesem Tagesordnungspunkt für befangen.

Herr Mag. Andreas Fradler, Am Kirchengrund 3, 9063 Maria Saal, sucht um eine Verlängerung der Bebauungsverpflichtung für die Parzelle Nr. 1123/3, KG Maria Saal (72140), an.

#### **Antrag des Referenten Vzbgm. Georg Schweiger an den Gemeinderat:**

**Der Gemeinderat möge dem Ansuchen des Herrn Mag. Andreas Fradler, Am Kirchengrund 3, 9063 Maria Saal, um eine Verlängerung der Bebauungsverpflichtung für die Parzelle Nr. 1123/3, KG Maria Saal (72140), um zwei Jahre bis zum 19.01.2019 zustimmen.**

**Einstimmiger Beschluss**

### d) Aufhebung Aufschließungsgebiet Parz. Nr. 177/3 z.T., KG Kading (72124)

#### **Antrag des Referenten Vzbgm. Georg Schweiger an den Gemeinderat:**

**Der Gemeinderat möge die vorliegende Verordnung über die Aufhebung des Aufschließungsgebietes für die Parzelle Nr. 177/3 z.T., KG Kading (72124), im Ausmaß von 116 m<sup>2</sup> (Familie Monika und Klaus Sturm, Lindenweg 14, 9063 Maria Saal) beschließen.**

**Einstimmiger Beschluss**

### e) Änderung des Flächenwidmungsplanes

#### **03a/2016**

Umwidmung des Grundstückes Parzelle Nr. 1560 z.T., KG Maria Saal (72140) von Grünland – Für die Land- und Forstwirtschaft bestimmte Fläche; Ödland in Bauland-Wohngebiet im Ausmaß von 97 m<sup>2</sup> (Neue Heimat)

**Antrag des Referenten Vzbgm. Georg Schweiger an den Gemeinderat:**

**Der Gemeinderat möge dem Umwidmungsansuchen 03a/2016 Grundstück Parzelle Nr. 1560 z.T., KG Maria Saal (72140) von Grünland – Für die Land- und Forstwirtschaft bestimmte Fläche; Ödland in Bauland-Wohngebiet im Ausmaß von 97 m<sup>2</sup> (Neue Heimat) die Zustimmung erteilen.**

**Einstimmiger Beschluss**

**03b/2016**

Umwidmung des Grundstückes Parzelle Nr. 1560 z.T., KG Maria Saal (72140) von Grünland – Für die Land- und Forstwirtschaft bestimmte Fläche; Ödland in Grünland – Carport im Ausmaß von 988 m<sup>2</sup> (Neue Heimat)

**Antrag des Referenten Vzbgm. Georg Schweiger an den Gemeinderat:**

**Der Gemeinderat möge dem Umwidmungsansuchen 03b/2016 Grundstück Parzelle Nr. 1560 z.T., KG Maria Saal (72140) von Grünland – Für die Land- und Forstwirtschaft bestimmte Fläche; Ödland in Grünland - Carport im Ausmaß von 988 m<sup>2</sup> (Neue Heimat) die Zustimmung erteilen.**

**Einstimmiger Beschluss**

f) Heimo Vorderegger, Ansuchen um Verlängerung der Bebauungsverpflichtung

Herr Heimo Vorderegger, Ratzendorf 12, 9063 Maria Saal, sucht um eine Verlängerung der Bebauungsverpflichtung für die Parzelle Nr. 1561/14, KG Maria Saal (72140), an.

**Antrag des Referenten Vzbgm. Georg Schweiger an den Gemeinderat:**

**Der Gemeinderat möge dem Ansuchen des Herrn Heimo Vorderegger, Ratzendorf 12, 9063 Maria Saal, um eine Verlängerung der Bebauungsverpflichtung für die Parzelle Nr. 1561/14, KG Maria Saal (72140), um zwei Jahre bis zum 19.01.2019 zustimmen.**

**Einstimmiger Beschluss**

**7. Angelegenheiten der Land- und Forstwirtschaft, Gewerbe und Wirtschaft, diverse Beschlüsse**

a) Bericht des Referenten

Der Referent Vzbgm. Georg Schweiger verzichtet auf seinen Bericht.

b) Bericht des Ausschussobmannes

Der Ausschussobmann GR Thomas Jordan berichtet über die am 24.10.2016 stattgefundene Ausschusssitzung.

## **8. Angelegenheiten der Familie, Kindergarten, Schule, Hort, Soziales, Gesundheit und Jugend, Sport, Integration, Kultur und Tourismus, diverse Beschlüsse**

### a) Bericht der Referenten

Der Bürgermeister Anton Schmidt berichtet, dass der neue Spielplatz beim Haus des Kindes sehr gut angenommen wurde. Weiters berichtet er über die abgeschlossenen Ausbesserungsarbeiten bei der Gartenmauer der Volksschule Maria Saal, den Norovirenbefall in der Volksschule und im Kindergarten.

Der Referent Vzbgm. Georg Schweiger informiert den Gemeinderat über den Zusammenschluss mit der Tourismusregion Klagenfurt.

### b) Bericht des Ausschussobmannes

Der Ausschussobmann GR Mag. Hans Jörg Zwischenberger berichtet über die am 17.11.2016 stattgefundene Ausschusssitzung.

### c) Tonhof, Mietvertrag

Zu den Tagesordnungspunkten 8 c) und 8 d) erklärt sich Vzbgm. Georg Schweiger für befangen und verlässt den Sitzungssaal.

Zu diesem Tagesordnungspunkt wurde der Obmann des Vereins Tonhof, Herr Stefan Schweiger, geladen, der dem Gemeinderat über die Aktivitäten im Jahr 2016 berichtet und eine Vorschau für 2017 vorstellt.

### **Antrag des Bürgermeisters Anton Schmidt an den Gemeinderat:**

**Der Gemeinderat möge die vorliegende Zusatzvereinbarung - Vertragsverlängerung um ein weiteres Jahr bis zum 31.12.2017 - zum Mietvertrag Tonhof zwischen der Marktgemeinde Maria Saal und Herrn Ferdinand Schludermann, Schnerichweg 2-4, 9063 Maria Saal, vom 12.01.2016, beschließen.**

**Einstimmiger Beschluss**

### d) Tonhof, Werkvertrag Stefan Schweiger

### **Antrag des Bürgermeisters Anton Schmidt an den Gemeinderat:**

**Der Gemeinderat möge die vorliegende Zusatzvereinbarung - Vertragsverlängerung um ein weiteres Jahr bis zum 31.12.2017 - zum Werkvertrag Tonhof zwischen der Marktgemeinde Maria Saal und Herrn Stefan Schweiger, Winklern 17, 9063 Maria Saal, vom 12.01.2016, beschließen.**

**Einstimmiger Beschluss**

Vzbgm. Georg Schweiger nimmt wieder an der Gemeinderatssitzung teil.

e) Sportplatz Maria Saal, Pachtverträge

Zu diesem Tageordnungspunkterklärt sich GV Peter Pucker für befangen und verlässt den Sitzungssaal.

**Antrag des Bürgermeisters Anton Schmidt an den Gemeinderat:**

**Der Gemeinderat möge den Abschluss der vorliegenden Pachtverträge (Verlängerung) für das Sportplatzgelände zwischen der Marktgemeinde Maria Saal und dem Bistum Gurk, Schlossallee 6, 9313 St. Georgen am Längsee; Herrn Franz Rauter, Waldweg 1, 9063 Maria Saal; Herrn Franz Rauter, Museumweg 8, 9063 Maria Saal; und den Barmherzigen Schwestern vom heiligen Vinzenz von Paul (Marienhof), Hauptstraße 6, 9063 Maria Saal; mit einer Vertragsdauer vom 01.06.2016 bis 31.12.2046, beschließen.**

**Einstimmiger Beschluss**

GV Peter Pucker nimmt wieder an der Gemeinderatssitzung teil.

**9. Angelegenheiten der Straße, Bau-, Wohn- und Siedlungswesen, Wasser, Abwasserbeseitigungs- und Kanalangelegenheiten, diverse Beschlüsse**

a) Bericht des Referenten

Der Bürgermeister berichtet über die Sanierung der Straßenbeleuchtung Am Platzl, die Sanierung der Wasserleitung Bichlweg, Hochbehälter III, Kuchlinger Brücke.

b) Bericht des Ausschussobmannes

Der Ausschussobmann GR Ing. Gert Jahn berichtet über die am 30.11.2016 stattgefundenene Ausschusssitzung.

c) Diverse Wegangelegenheiten

Parzelle Nr. 1019/2, KG Kading (72124), öffentliches Gut, Antrag auf Abtretung in das Eigentum des Herrn Arnold Schleschitz, Pörschach am Berg 1, 9063 Maria Saal

**Antrag des Bürgermeisters Anton Schmidt an den Gemeinderat:**

**Der Gemeinderat möge der Auflassung der Parz. Nr. 1019/2, KG Kading (72124), öffentliches Gut der Marktgemeinde Maria Saal, im Ausmaß von 1.055 m<sup>2</sup> nicht zustimmen.**

**Einstimmiger Beschluss**

d) Aufhebung Wasser- und Kanalordnung

Auf Grund eines Gespräches vom 9.11.2016 mit Frau Mag. Barbara Pucker und Mag. Silke Jabornig vom Amt der Kärntner Landesregierung wurde geklärt, dass seitens der Marktgemeinde Maria Saal keine eigene Wasserleitungsordnung notwendig ist, da dies bereits alles im Wasserrechtsgesetz WRG 1959 (Bundesgesetz) geregelt ist. Die bestehende Wasserleitungsordnung vom 14.12.1998 kann daher aufgehoben werden.

**Antrag des Bürgermeisters Anton Schmidt an den Gemeinderat:**

**Der Gemeinderat möge die bestehende Wasserleitungsordnung vom 14.12.1998, Zahl: 004-6/1998/GR aufheben.**

**Einstimmiger Beschluss**

Auf Grund eines Gespräches vom 9.11.2016 mit Frau Mag. Barbara Pucker und Mag. Silke Jabornig vom Amt der Kärntner Landesregierung wurde geklärt, dass seitens der Marktgemeinde Maria Saal keine eigene Kanalordnung notwendig ist, da dies bereits alles im Kärntner Gemeindekanalisationsgesetz K-GKG geregelt ist. Die bestehende Kanalordnung vom 14.12.1998 kann daher aufgehoben werden.

**Antrag des Bürgermeisters Anton Schmidt an den Gemeinderat:**

**Der Gemeinderat möge die bestehende Kanalordnung vom 14.12.1998, Zahl: 004-6/1998/GR aufheben.**

**Einstimmiger Beschluss**

e) WVA Maria Saal, BA 18 – Sanierung Dechantquelle II, K-WWF-Darlehen

**Antrag des Bürgermeisters Anton Schmidt an den Gemeinderat:**

**Der Gemeinderat möge die Unterfertigung des Schuldscheines B400163 des Kärntner Wasserwirtschaftsfonds, Amt der Kärntner Landesregierung, Abteilung 8, UA SWW, für das Bauvorhaben WVA Maria Saal, BA 18, in der Variante Einmalzahlung nach 25 Jahren, beschließen.**

**Einstimmiger Beschluss**

f) WG Winklern, Übertragungserklärung

Da die WG Winklern das Wasserbenutzungsrecht für die Herstellung des Anschlusses an die WVA Maria Saal von der BH Klagenfurt-Land per Bescheid vom 17.9.2013 erlangt hat, muss diese eine Übertragungserklärung an die Marktgemeinde Maria Saal vorlegen. Diese Erklärung ist vom bisherigen Wasserbenutzungsberechtigten (WG Winklern) und vom zukünftigen Wasserbenutzungsberechtigten (Marktgemeinde Maria Saal) zu unterfertigen und der BH Klagenfurt bis 31.12.2016 vorzulegen.

**Antrag des Bürgermeisters Anton Schmidt an den Gemeinderat:**

**Der Gemeinderat möge die vorliegende Übertragungserklärung beschließen.**

**Einstimmiger Beschluss**

g) Wasserliefervertrag St. Peter am Bichl

**Antrag des Bürgermeisters Anton Schmidt an den Gemeinderat:**

**Der Gemeinderat möge den Abschluss der vorliegenden Vereinbarung für die Wasserversorgung der Ortschaft St. Peter am Bichl aus dem Trinkwassernetz der Marktgemeinde Maria Saal zwischen der Stadtwerke Klagenfurt AG und der Marktgemeinde Maria Saal beschließen.**

**Einstimmiger Beschluss**

**9. Stellenplan 2017**

**Entwurf  
VERORDNUNG**

des Gemeinderates der Marktgemeinde Maria Saal, mit welcher der Stellenplan für das Verwaltungsjahr 2017 beschlossen wird

Gemäß § 2 des Gemeindebedienstetengesetzes 1992, LGBl. Nr. 56/1992 in der Fassung LGBl. Nr. 9/2015, des § 3 des Gemeindevertragsbedienstetengesetzes 1992, LGBl. Nr. 95/1992 in der Fassung LGBl. Nr. 30/2015, sowie des § 5 des Kärntner Gemeindemitarbeiterinnengesetzes, LGBl. Nr. 96/2011 in der Fassung LGBl. Nr. 9/2015, wird verordnet:

**§ 1**

Für die Erfüllung der gemeindlichen Aufgaben werden folgende Planstellen festgelegt:

Beschäftigungs- ausmaß in %	Saison	Stellenplan nach K- GBG		Stellenplan nach K- GMG	
		VWD- Gruppe	DKI.	Modell- stelle	Stellen- Wert
100	-	B	VII	F-ID4	60
100	-	B	VI	AK-SSB3	39
100	-	C	IV	AK-SSB1	33
100	-	C	V	AK-SSB4	42

62,5	-	C	V	AK-SSB1	33
100	-	C	V	AK-SSB3	39
100	-	C	V	AK-SSB1	33
70	Karenz	C	IV	KU-KBER1	39
100	-	C	V	KU-KBER1	39
70	befristet	C	IV	AK-SSB1	33
100	-	D	IV	AK-SSB1	33
50	-	C	IV	AK-SSB2B	36
55	-	C	IV	KU-KB2B	33
100	-	K		EP-PL2	45
100	Karenz	K		EP-PFK2	39
100	befristet	K		EP-PFK2	39
100	-	K		EP-PFK2	39
75	-	P3	III	EP-PK2	27
100	-	P3	III	EP-PK2	27
100	-	P3	III	EP-PK2	27
62,5	-	P4	III	TH-HK2B	21
75	-	P4	III	TH-HK2B	21
100	-	P3	III	TH-BK2	27
100	-	P5	III	TH-RP2	18
62,5	-	P4	III	TH-HK2B	21
100	-	K		EP-PFK2	39
100	-	P1	III	TH-HFK4	36
100	-	P3	III	TH-HFK2	30
100	-	P3	III	TH-HFK2	30
100	-	P3	III	TH-HFK2	30
100	-	P3	III	TH-AT1	33

## § 2

Die Verordnung tritt am 01.01.2017 in Kraft. Mit diesem Zeitpunkt tritt die Verordnung vom 21.12.2015 außer Kraft.



## **Antrag des Bürgermeisters Anton Schmidt an den Gemeinderat:**

**Der Gemeinderat möge die vorliegende Stellenplanverordnung 2017 beschließen.**

**Einstimmiger Beschluss**

Selbstständiger Antrag laut § 41 Abs. 3 der K-AGO 1998 idgF der ÖVP Gemeinderatsfraktion

Die ÖVP Maria Saal beantragt die dringende Sanierung der Gemeindestraßen im Ortskern der Ortschaft St. Michael am Zollfeld!

Seit Jahren wird innerhalb der verschiedensten Gremien der Marktgemeinde Maria Saal über diese Sanierungsmaßnahmen gesprochen und hat es bereits mehrere Lokalausweise sowie Bereisungen der zu sanierenden Straßen gegeben – sohin die entsprechenden Projektunterlagen vorliegen.

Finanzierung: Die für die Sanierung der Straßen in der Ortschaft St. Michael am Zollfeld benötigten Finanzmittel müssen durch Verhandlungen mit dem Land Kärnten in Form von Bedarfszuweisungsmitteln außerhalb des Rahmens organisiert werden. Auch ist ein in Anspruch nehmen von Fördergeldern aus dem Ansatz „ländliches Wegenetz“ beim Amt der Kärntner Landesregierung in Betracht zu ziehen.

**Der Bürgermeister weist diesen Antrag dem Straßenausschuss zu.**

Selbstständiger Antrag laut § 41 Abs. 3 der K-AGO 1998 idgF der ÖVP Gemeinderatsfraktion

Die ÖVP Maria Saal beantragt die dringende Sanierung der Winklerner Straße im Ortsgebiet von Maria Saal (ab Kaufhaus Wohlgemuth bis zum Anwesen Frau Dr. Renate Hammerschlag) sowie die Errichtung eines dazugehörigen Gehweges auf dem Kaufhaus Wohlgemuth bis zum Anwesen Familie Velik!

Die Ortschaft Zell in Maria Saal erfreut sich seit Jahrzehnten eines stetigen Zuzuges an (Jung)Familien und steigt somit auch die Anzahl an Schulkindern, welche tagtäglich die Winklerner Straße in Richtung Volksschule Maria Saal bzw. Bushaltestelle im Bereich der Marienanstalt bewältigen müssen. Die Errichtung eines Gehweges entlang der Winklerner Straße würde ein bestehendes Gefahrenpotential für Maria Saaler Schulkinder entschärfen.

Finanzierung: Die für die Sanierung der Winklerner Straße benötigten Finanzmittel müssen durch Verhandlungen mit dem Land Kärnten in Form von Bedarfszuweisungsmitteln außerhalb des Rahmens organisiert werden. Auch ist ein in Anspruch nehmen von Fördergeldern aus dem Ansatz „ländliches Wegenetz“ beim Amt der Kärntner Landesregierung in Betracht zu ziehen.

## **Der Bürgermeister weist diesen Antrag dem Straßenausschuss zu.**

Selbstständiger Antrag laut § 41 Abs. 3 der K-AGO 1998 idgF der ÖVP Gemeinderatsfraktion

Die ÖVP Maria Saal beantragt die Abhaltung eines so genannten „BÜRGERFORUMS“ innerhalb des 1. Quartals 2017.

Seitens der Marktgemeinde Maria Saal sollen alle Gemeindebürger der Marktgemeinde Maria Saal mittels eines Postwurfes zu einem „BÜRGERFORUM“ in das Haus der Begegnung eingeladen werden.

Dieses „BÜRGERFORUM“ soll den interessierten Gemeindebürgern die Möglichkeit bieten, einerseits zu erfahren, was in der Gemeinde passiert, umgesetzt und geplant wird sowie andererseits die Gelegenheit eröffnen, Wünsche und Anregungen sowie Sorgen hinsichtlich einer zukünftigen Entwicklung unserer Heimatgemeinde zu äußern und zu diskutieren.

Dieses „BÜRGERFORUM“, welches in Form einer „offenen Diskussionsrunde“ abgehalten werden soll, muss zwingend von einem unabhängigen Moderator begleitet werden, der fachgemäß die Diskussion führen soll.

Zur Beantwortung der Bürgerfragen soll jede im Gemeinderat vertretene Fraktion das Recht haben, drei Gemeinderatsmitglieder auf das Podium zu entsenden; sohin sollen dann zwölf Gemeinderatsmitglieder als Auskunftspersonen für Fragen und Anregungen von interessierten Gemeindebürgern zur Verfügung stehen.

Finanzierung: Die Kosten für einen Postwurf, die Anmietung des Hauses der Begegnung sowie einen fachkundigen Moderator werden in etwa EUR 1.000,00 ausmachen und können über den Budgetansatz „Orts- und Regionalentwicklung“ bedient werden.

**Der Bürgermeister weist diesen Antrag dem ORE-Ausschuss zu.**

---

Der Bürgermeister Anton Schmidt schließt die Sitzung um 19:48 Uhr.

Der Bürgermeister Anton Schmidt, GV Peter Pucker, GV Josef Krammer, GR Mag. Heinz-Christian Hammerschlag und Vzbgm. Georg Schweiger bedanken sich beim Gemeinderat und den Gemeindebediensteten für die gute Zusammenarbeit und wünschen allen frohe Weihnachten und viel Glück für das Jahr 2017.

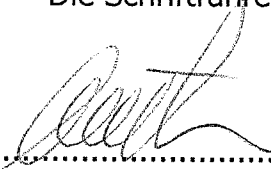
1. Protokollfertiger:

  
-----  
GV Peter Pucker

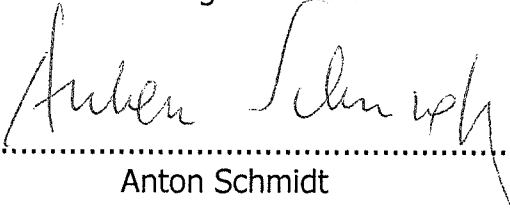
2. Protokollfertiger:

  
-----  
GR Thomas Jordan

Die Schriftführerin:

  
-----  
Ingrid Müller

Der Bürgermeister:

  
-----  
Anton Schmidt

